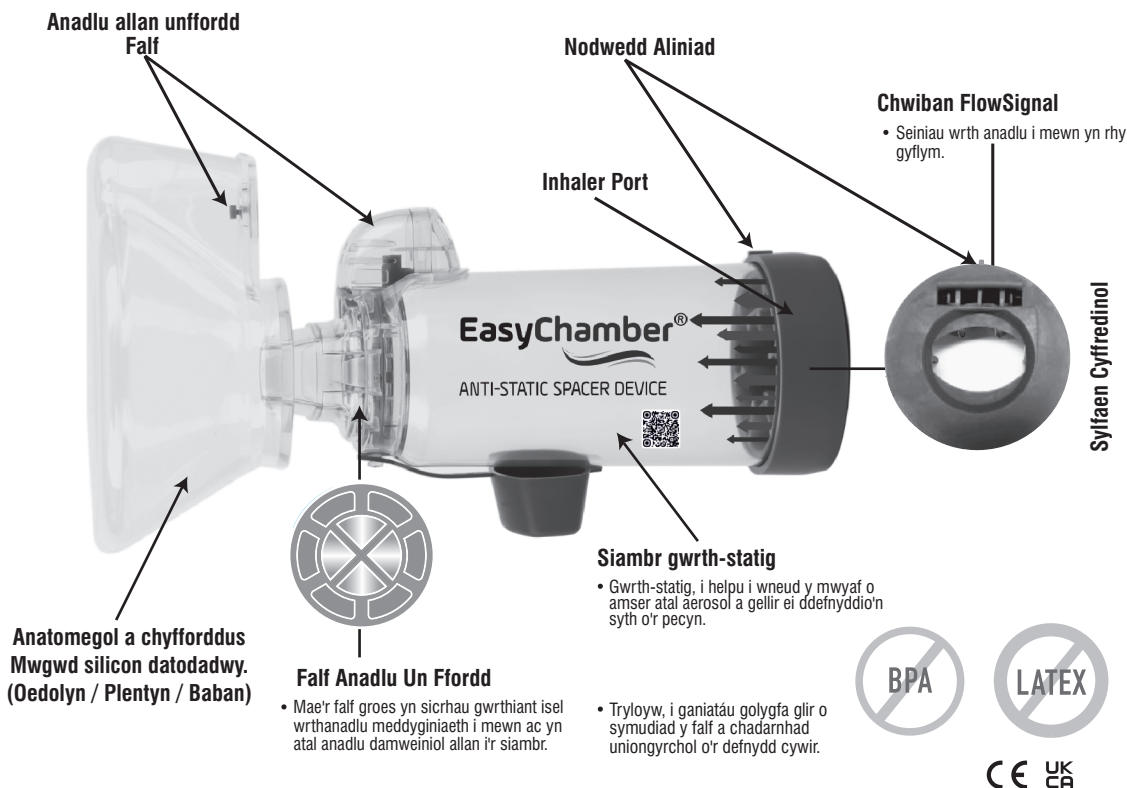


EasyChamber®

SPACER DEVICE

- **Darn y geg**
(Defnyddio o 5+ oed)*
- **Gyda Mwgwd Babanod**
(Defnyddio o 0-24 mis)*
- **Gyda Mwgwd Plentyn**
(Defnyddio o 2-6 oed)*
- **Gyda Mwgwd Ieuencid**
(Defnyddio o 6+ oed)*
- **Gyda Mwgwd Oedolion**
(Defnyddio o 6+ oed)*

*Mae pob oedran yn fras



TriOn Pharma Ltd-UK
26-30 London Road,
Cowplain PO8 8DL, United Kingdom
info@trionpharma.co.uk



EC REP

MED DEVICES LIFESCIENCES B.V.
Keizersgracht 482, 1017 EG Amsterdam,
The Netherlands Email: info@meddevices.net,
Phone: +31-202254558

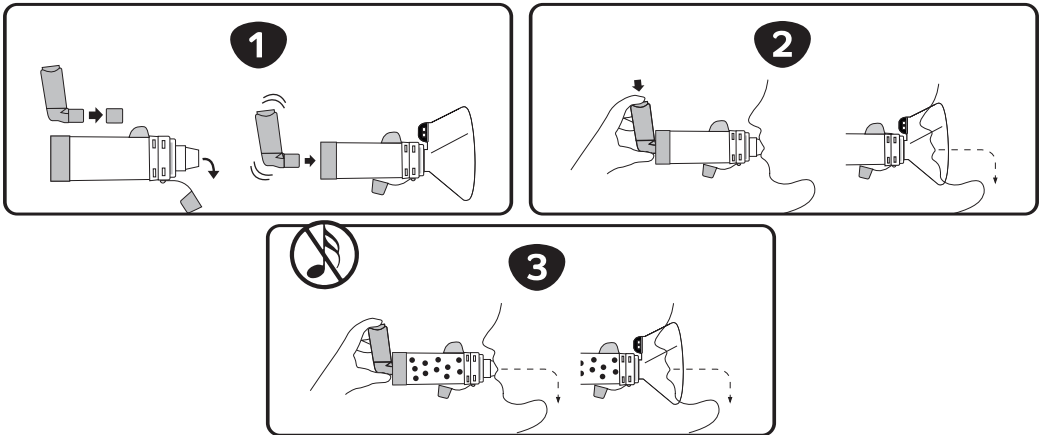


Cyfarwyddiadau ar gyfer Defnyddio

(Defnydd Claf Sengl yn Unig)

Defnydd Bwriadedig: Bwriedir defnyddio'r EasyChamber Spacer ynghyd ag anadlydd dos mesuredig dan bwysau (pMDI) i ddarparu meddyginiaeth aerosol o'r anadlydd i'ch ysgyfaint yn unol â chynghor eich gweithiwr gofal iechyd proffesiynol. Os oes gennych unrhyw gwestiynau am berfformiad neu ddefnydd y cynnyrch hwn, cysylltwch â'ch gweithiwr gofal iechyd proffesiynol.

Cyn Pob Defnydd: Gellir defnyddio'r EasyChamber Spacer yn syth allan o'r pecyn. Gwnewch yn siŵr bod y cyfarwyddiadau hyn a'r cyfarwyddiadau a gyflenwir gyda'r anadlydd wedi'u darllen a'u bod ar gael bob amser. Archwiliwch y siambr yn ofalus a'i disodli ar unwaith os yw wedi'i difrodi neu os oes rhannau ar goll.



Defnyddio'r Bylchwr Easychamber

1. Tynnwch y capiau oddi ar yr anadlydd a'r EasyChamber Spacer; Ysgwydwch yr anadlydd yn syth cyn ei ddefnyddio yn unol â'r cyfarwyddiadau a gyflenwir gydag ef. Yna mewnosodwch yr anadlydd i gefn y bylchwr fel y dangosir. Eisteddych neu sefwdych yn syth a gogwyddwch eich gênn ychydig i fyny gan fod hyn yn helpu'r feddyginiaeth i gyrraedd eich ysgyfaint.

2. **Os ydych chi'n defnyddio'r gegddarn yn unig:** Rhodwch eich gwefusau o amgylch cegddarn y bylchwr a'i gau i sicrhau sêl effeithiol, gan sicrhau bod eich tafod yn aros yn wastad ac nad yw'n rhwystro agoriad y gegddarn. Dilynwch a neu b, pa un bynnag rydych chi'n teimlo'n fwyaf cyfforddus:

a) Techneg Anadlu Sengl a Dal: Anadlwch allan yna pwyswch yr anadlydd unwaith ar ddechrau anadlu araf. Anadlwch i mewn yn araf ac yn ddwfn trwy geg y siambr nes bod anadl lawn wedi'i chymryd. Tynnwch geg y bylchwr allan o'ch ceg a chyda'ch gwefusau ar gau, daliwch eich anadl am hyd at 10 eiliad neu gyhyd ag y gallwch yn gyfforddus. Yna anadlwch allan yn ysgafn i ffwrdd o'r bylchwr. NEU

b) Techneg Anadlu Llanwol: Anadlwch allan a gwasgwch yr anadlydd unwaith ar ddechrau anadlu araf. Anadlwch i mewn ac allan trwy'r siambr am 2-3 anadl gan gadw'r gwefusau wedi'u selio o amgylch ceg y siambr.

Os ydych chi'n defnyddio **EasyChamber Gyda Mwgwd:** Os defnyddir mwgwd, cydosodwch y mwgwd trwy wthio'r mwgwd wyneb yn gadarn ar y bylchwr a gosod y mwgwd dros y geg a'r trwyn, gan sicrhau nad oes unrhyw fylchau. Pwyswch yr anadlydd unwaith ar ddechrau anadlu'n araf. Daliwch y mwgwd yn ei le ac anadlwch i mewn ac allan yn araf ac yn ddwfn trwy'r mwgwd am 5-6 anadl.

Rhowch un (1) pwff ar y tro. Os ydych wedi cael mwy nag un pwff ar bresgripsiwn, gan gadw'r bylchwr i ffwrdd o'ch ceg, arhoswch o leiaf 30 i 60 eiliad cyn cymryd y pwff nesaf. Dylid ysgwyd yr anadlydd rhwng pob pwff ac yna dilynwch gamau 2.

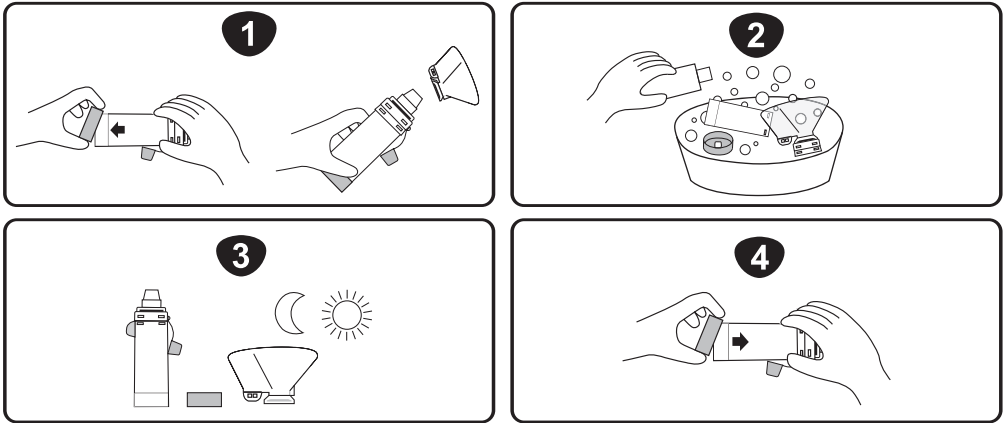
Tynnwch yr anadlydd a rhoi'r capiau yn ôl ar EasyChamber a'r Inhaler. Rinsiwch y geg â dŵr, garglwch a phoerwch ef allan.

Nodiadau:

- **ARAFAWCH** os clywch chi sŵn y chwiban sy'n dangos eich bod chi'n anadlu i mewn yn rhy gyflym.
- **Nodyn Gwaredu:** Gellir gwaredu'r EasyChamber Spacer a'r ategolion fel gwastraff cartref arferol oni bai bod hyn wedi'i wahardd gan reoliadau lleol ar waredu gwastraff.

Cyfarwyddiadau Glanhau:

Glanhewch y bylchwr o leiaf unwaith yr wythnos trwy ddilyn y camau (Peidiwch â glanhau â dŵr berwedig na phoeth gan y bydd hyn yn niweidio'ch bylchwr. Peidiwch â golchi/rinsio'n uniongyrchol o dan y tap)



Os oes gennych unrhyw gwestiynau, gofynnwch i'ch darparwr gofal iechyd am gyfarwyddiadau llawn. Cyfeiriwch at y cyfarwyddiadau i gleifion sydd ar gael ar ein gwefan a'r daflen gwybodaeth.

1. Tynnwch y darn cefn a dadosodwch y rhannau eraill (e.e. Masg) y bylchwr.

2. Mwydwch yr holl rannau am 15 munud mewn dŵr glân llugoer gyda glanedydd hylif ysgafn. Trowch yn ysgafn. Peidiwch â rinsio'r siambr gan fod gadael ffilm denau iawn o lanedydd yn gwella perfformiad y siambr.

Os ydych chi'n defnyddio peiriant golchi llestri, rhowch y rhannau yn rac uchaf y peiriant golchi llestri. Gwnewch yn siŵr bod EasyChamber wedi'i osod yn ddiogel wyneb i fyny. Rhedeg y peiriant golchi llestri ar gylchred arferol neu ysgafn ac osgoi sychu â gwres.

3. Ysgwydwch y dŵr gormodol allan a gadewch iddo sychu yn yr awyr yn fertigol. Peidiwch â rhwbio'n sych.

4. Rhowch y darn cefn yn ôl yn gadarn pan fydd yr holl gydrannau'n hollol sych ac yn barod i'w defnyddio. Canolbwyntiwch y nodwedd alinio ar y darn cefn gyda'r falf anadlu allan ar y siambr.



RHYBUDDION

- Argymhellir y dylid disodli'r bylchwr easychamber gydag un newydd ar ôl blwyddyn o ddefnydd.
- Defnyddiwr yn unol â chyfarwyddiadau'r meddyg neu weithwyr gofal iechyd proffesiynol trwyddedig. Os yw symptomau'r claf yn gwaethgu, ceisiwch sylw meddygol.
- Cadwch allan o olwg a chyrhaeddiad plant. Storiwch mewn man glân, sych pan nad yw'n cael ei ddefnyddio.
- I'w ddefnyddio gydag anadlydd dos mesuredig yn unig. Peidiwch â defnyddio gydag Anadlyddion Powdr Sych na Nebuliwyr.
- Gall methu â dilyn cyfarwyddiadau effeithio ar gyflenwi meddyginiaeth neu achosi problemau anadlu.
- Dim ond i'w ddefnyddio gan un claf yn unig y mae'r bylchwr hwn. Peidiwch â rhannu'r ddyfais bylchwr hon.
- Ni argymhellir golchi llestri gyda llestri rhy fudr. Os ydych chi'n glanhau mewn peiriant golchi llestri, defnyddiwrch gymorth rinsio.
- Gall EasyChamber gael ei ddifrodi'n barhaol os caiff ei ferwi, ei sterileiddio neu ei lanhau mewn peiriant golchi llestri ar dymheredd 70°C neu uwch.



Dyfais feddygol



Rhybudd



Ymgynghorwch â chyfarwyddiadau i'w defnyddio



Peidiwch â defnyddio os yw'r pecyn wedi'i ddifrodi



Aseswyd Cydymffurfiaeth y DU



CE marcio



Gwneuthurwr



Rhif Lot



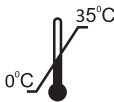
Cynrychiolwyr Awdurdodedig yn y Gymuned Ewropeaidd



Un claf - amldefnydd



Cadwch draw o olau'r haul



Tymheredd storio



Di-haint



Heb ei gynhyrchu gyda latecs rwbwr naturiol



Ailgylchadwy



Dyddiad Gweithgynhyrchu



Defnydd erbyn dyddiad



Am berfformiad gorau posibl, amnewidiwch ar ôl 12 mis.

